

ICFL News

The Idaho Commission for Libraries Newsletter



Spanish Language Outreach workshops scheduled

Idaho library staff will have an opportunity to learn more about Spanish language outreach at workshops presented by the Idaho Commission for Libraries in February and March. Those workshops, titled *Reaching Out: Connecting with your Spanish-Speaking Community*, will be offered in nine locations throughout the state: Nampa, Marsing, Mountain Home, Chubbuck, Idaho Falls, Lewiston, Sandpoint, Twin Falls, and Burley. The program is made possible through funding by the Bill and Melinda Gates Foundation.

During each full-day workshop, participants will learn and share information about how libraries can best meet the needs of the Spanish-speaking community. Topics will include cultural differences, building strong community partnerships, and techniques for reaching out. Participants will also develop plan of action for an activity that reaches potential Spanish-speaking customers.

Each workshop will include a panel of community leaders who represent the area in which the workshop is being held. Community leaders are individuals who are knowledgeable about the needs and issues of the community. They might have gained expertise by working in area

Continued on page 2



School library discussions. State Librarian Ann Joslin (back) talks with Superintendent of Public Instruction Tom Luna and First Lady Lori Otter. Glynda Pflieger, ILA Education Media Chair (seated to the right of Mrs. Otter) and Teacher-Librarian Pam Juel (pictured) represented ILA.

Impact of school media programs brought to VIPs attention

A recent meeting between Idaho Library Association members and State Librarian Ann Joslin with State Superintendent of Public Instruction Tom Luna and First Lady Lori Otter netted solid support for Idaho's teacher-librarians.

Supt. Luna invited ILA to take the lead and provide direction for a committee to develop a statewide scope and sequence leading to stronger school library media programs. Members of the committee would also include staff from the Department of Education, the First Lady's office and the Idaho Commission for Libraries.

Focusing on the impact school library media programs have on stu-

dent success, the one-hour meeting included Sandra Shropshire, ILA president; Jillian Subach, ILA Legislation Liaison; Glynda Pflieger, ILA Education Media Chair; and ILA legislative advisor John Watts. They were joined by Teacher-Librarian Pam Juel and State Librarian Ann Joslin.

The meeting included an overview of studies from 17 states that demonstrate a clear correlation between the presence of a strong school library media program and student success. Components of a good program include adequate library staffing, library staff activities, and technology. Pflieger expanded on those elements, saying,

Continued on page 7

Idaho Commission for Libraries

325 W. State St.
Boise, ID 83702-6072
208-334-2150
1-800-458-3271
<http://libraries.idaho.gov>

Mission: The Idaho Commission for Libraries assists libraries to build the capacity to better serve their clientele.

Commissioners:

Pete Black, Bruce Noble,
Richard Rognas, Sara Staub,
and Larry Weeks.

State Librarian:

Ann Joslin

Commission Contacts:

- Erin McCusker, Southern ID, 334-2150 / 1-800-458-3271
- Frank Nelson, Eastern Idaho 525-7211 / 1-800-548-6212
- Jan Wall, Northern Idaho, 882-8882 / 1-866-212-0646
- Marj Hooper, Associate State Librarian
- Anne Abrams, Advocacy and Marketing Consultant
- Charles Bolles, Continuing Education Consultant
- Sonja Hudson, LSTA Grants
- Peggy McClendon, Reading and Literacy Programs
- Gina Persichini, Networking Consultant
- Stephanie Bailey-White, Projects Coordinator, Newsletter Editor
- Sue Walker, Talking Book Services Coordinator



e-Branch in a Box provides help when you need it

Twelve e-Branch in a Box workshops swept the state in October. Participants attended a basic or an advanced workshop or went to both sessions. During the e-Branch Basics workshop participants learned the basic functions to update and maintain an e-Branch site. During the Advanced session, e-Branch users spent more time learning about adding graphics, including widgets, working with blogs and RSS feeds, or getting help with specific challenges.

Refreshed Handbook

Workshop attendees received a printed copy of the updated e-Branch in a Box Handbook and anyone can get the updated version by going to <http://help.lili.org> and clicking on “Handbook” in the red bar near the top of the page. The online version of the handbook is the most up-to-date.

Screencasts for Anytime Education

Would you like to learn how to incorporate Google Calendars on your e-Branch site? How about using the new color picker or new features of

the content editor? Commission web staff have been creating screencasts to demonstrate various functions. Screencasts are short videos that run using a Flash plug-in. Instructions to download the plug-in, if necessary, are available along with the list of screencasts at <http://help.lili.org>. Just click on “Screencasts” in the red bar near the top of the page.

Live Help from the e-Branch Support Team

In addition to using the web contact form, e-Branch users can contact the Commission for Libraries during regular business hours and speak to a member of the e-Branch Support Team. This team of five has been training to be the first line of support for all e-Branch calls. ICFL is certain the Idaho library community will welcome the assistance of Kelly Caldwell, Laurel Day, Nancy Reese, Nancy Kingsford, and Sandy Hetzel.

The Idaho Commission for Libraries remains committed to building the capacity of Idaho libraries to serve those accessing the library through the web.

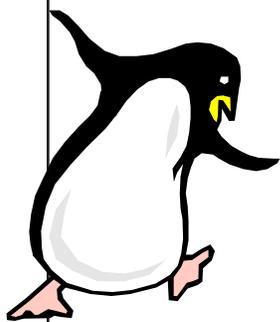
Workshops, continued from page 1

businesses, service organizations, schools, or neighborhood groups. Workshop facilitators will conduct an interview with the community leaders to learn more about the needs and issues facing the Spanish-speaking community. Participants will also have an opportunity to talk with the panelists.

Participants at the Reaching Out workshops will enjoy a full day of learning and planning. They will also leave the event armed with tools and techniques to reach out to any group or underserved population.

For more information and to register for a workshop, go to <http://libraries.idaho.gov/event/>.

New professional books from ICFL



The Idaho Commission for Libraries Professional Development Service (PDS) provides access to numerous titles in the field of library and information sci-

ences. Free shipping to and from your library is provided!

See <http://libraries.idaho.gov/pds> for more information. The following are a few of the recent additions.

Information Literacy Toolkit: Grades Kindergarten-6, by Jenny Ryan & Steph Capra (2001). Organized in three parts – process overviews, planning organizers, and teaching tools – this guide helps introduce information literacy concepts and skills and link literacy to standard subject areas. (ICFL 372.6 Ryan)

Aging Well, by George E. Vaillant, M.D. (2003). The results of a five decade long study looking at human development and analyzing the health and happiness of hundreds of individuals from a wide variety of backgrounds. The researcher's conclusions include advice for living a healthier and happier life as we age. (ICFL 658.403 Vaillant)

The Mismeasure of Man, by Stephen Jay Gould (1996). The revised and expanded classic debunks the "biology as destiny" theory. Dr. Gould examines and argues against the hereditary IQ theory and many of the other beliefs reported in *The Bell Curve*. (ICFL 658.3008 Gould)

Lifelong Learning in Action: Transforming Education in the 21st Century, by Norman Longworth (2003). This guide provides a plan for education in the 21st century by demonstrating how lifelong learning ideas and practice are influencing life and thinking in today's changing societies. (ICFL 374 Longwor)

Satisfaction: How Every Great Company Listens to the Voice of the Customer, by Chris Denove & James D. Power IV (2006). This book offers tactical advice for large and small companies, those providing products or services. (ICFL 658.8 Denove)

Information Literacy: What does it look Like in the School Library Media Center? by Ann Marlow Riedling (2004). An instructional manual designed to teach media specialists what information literacy "looks like" – in general, in the school, in the classroom, in your mind, in life, and in motion. (ICFL 027.8 Riedli)

Teamwork Skills, (2004). "*Teamwork Skills* explains the need for teams and how to achieve and encourage healthy team dynamics. Some of the topics covered are developing people skills, effective goal setting and negotiating, appreciating diversity among team members, and resolving team conflicts." (ICFL 658.402 Teamwork)

The Stuff of Thought: Language as a Window into Human Nature, by Steven Pinker (2007). The author investigates the way we think by looking at the way we use language. (ICFL 302.2 Pinker)

Generation Ageless: How Baby Boomers are Changing the Way We Live Today ... And they're Just Getting Started, by J. Walker Smith & Ann Clurman (2007). Learn how to market, sell to, do business with, or just understand this generation. Yankelovich, Inc. began collecting data on this influential generation in the 1960s and now has the most complete collection of data on the Boomers. The authors use this information to dig deeper into this generation and find out what makes it tick. (ICFL 658.3008 Smith)

The Culture of Collaboration: Maximizing Time, Talent and Tools to Create Value in the Global Economy, by Evan Rosen (2007). The author explores how collaborative culture is changing business models and the nature of work. (ICFL 658 Rosen)

5-Star Programming and Services for your 55+ Library Customers, by Barbara T. Mates (2003). This is another title in the ALA Programming Guide series, which provides a comprehensive resource to what seniors need and want as library users. (ICFL 027.6 Mates)

Information Literacy Collaborations that Work, edited by Trudi E. Jacobson & Thomas P. Mackey (2007). This comprehensive guide provides chapters on incorporating information literacy skills into undergraduate and graduate programs in higher education and how collaboration between the various librarians and instructors can make it a success. (ICFL 027.7 Informa)

LiLI eAudiobook Collection: Support Tips for Librarians

In October we saw the debut of the newest Libraries Linking Idaho program—LiLIeAudioBooks Collection (LiLIABC). Idaho librarians demonstrated their flexibility and willingness to adapt to the new service. Soon after announcing the service, over 200 individuals participated in training webinars and face-to-face workshops. At the same time, librarians juggled learning to download audiobooks, figuring out a variety of mp3 players, distributing a large box of promotional items, deciphering batches of MARC records, and the myriad of other details involved in adapting to a new service. For all those librarians who have found themselves both excited and confused by the technology, we tip our hats to you.

The following are a few reminders of how-to-do-it.

MARC Records: MARC records for each of the titles available in the LiLIeAudioBooks Collection can be found at <http://libraries.idaho.gov/marcdownload>. The initial batch includes records for the first 2,126 titles which Idaho libraries could access. With the addition of new titles, there are monthly updates containing smaller batches of records. Typically, about 30-40 titles are added each month.

Marketing Materials: While most Idaho libraries received a starter marketing kit from NetLibrary, many have requested additional supplies. To request more free brochures, bookmarks, table tents, posters or other marketing supplies, go to www.oclc.org/netlibrary/marketingkit/ or send an e-mail to gina.persichini@libraries.idaho.gov and she will forward your request to the proper place.

Authentication: Many have asked, “What’s the password to get to the audiobooks?” NetLibrary, the interface used to access the books, uses passwords for individual users, but not for the library. The user needs to be authenticated as a customer of an Idaho library before they can create their personal login. This can happen in a few different ways.

1. *IP address recognition.* The library can share their IP address range (the Internet address for the computers in the library) with NetLibrary (800-848-5800). When a user accesses the service from one of those computers, they will automatically be authenticated. This is the most customer-friendly way to set up access from within the library.

2. *Referring URL.* This is the system being used within the LiLI Portal for access to the eAudioBooks service. Each library has been assigned a unique URL (web address) on the LiLI server. Those URLs have been provided to NetLibrary by ICFL. When the user accesses the service through the LiLI Portal they are first verified as an Idaho resident (by entering the LiLI-D username and password) and then associated with an Idaho library (by selecting that library from the list). This authenticates the user so they can create a personal login, and also forms a relationship between the user and the library so usage statistics are appropriately assigned. Since this has already been set up by ICFL, simply let patrons know that, when outside the library, they can download books by going to the LiLI Portal at www.lili.org.

3. *Remote Patron Authentication.* While there are a number of methods of handling remote patron authentication, this often refers to situations where a patron must enter their library card barcode before they can access a service of that library from outside the building. It is frequently used with online periodical databases and when users place holds or renewals through the automated library catalog outside of the library. This method requires the library to have remote patron authentication software running on their server or within their system.

Once a patron has accessed the service and set up their personal NetLibrary login the first time they no longer need to enter through any of these above-mentioned methods. Return users may prefer the faster route of going directly to www.netlibrary.com or even www.lili.org once they have their own username and password. Once the personal login is created it is forever tied to the home library so statistics are appropriately assigned.

Statistics: Each library jurisdiction was provided an administrative login and password to access usage reports. With these reports you can determine how many audiobooks your customers have downloaded. Reports will also show which titles were downloaded the most. Statewide, Idahoans downloaded just over 7,000 audiobooks in the first two months of the service. Check your library’s usage by going to the NetLibrary Librarian Resource Center at

Continued on page 7

Online Courses Available to Idaho's Libraries through WebJunction

The Idaho Commission for Libraries became a Community Partner in WebJunction January 1, 2008 (see accompanying article). Although WebJunction Idaho will not be fully launched until later in the spring, Idaho library staff will be able to take courses listed in WebJunction's Online Course Catalog free of charge immediately through a coupon system.

The subject content of the courses leans heavily toward technical, computing, and business skills. However, the University of North Texas' Le@d Courses and other series related to library operations are also available. The Online Course Catalog is available on the WebJunction web site at <http://webjunction.org>. Follow the links from "Courses" on the home page.

Initially all courses will be available to Idaho library staff and trustees. The Commission considers the first few months of membership in WebJunction as a trial period to determine the interest and usefulness of WebJunction online courses for Idaho libraries.

How to Register

1. You must be a registered WebJunction user. It is free and if you are not already registered you can easily register by following the link in the upper right hand corner of the WebJunction home page at <http://webjunction.org>

2. WebJunction's Learning Center utilizes "pop-ups," so you need to disable your pop-up blocker if you are registering (purchasing) a course, enrolling, or launching a course.

3. Consult the Online Course Catalog and select the course you are interested in taking. WebJunction's online courses are self-paced and you can leave them at any time and return to where you left off. You will have a year to complete a course from the date of registration.

4. Contact the Commission for Idaho's coupon code. Charles Bolles, CE Consultant, (208) 334-2150 or 1-800-458-3271; or Public Library Consultants Erin McCusker, (208) 334-2150 or 1-800-458-3271; Frank Nelson, (208) 525-7211 or 1-800-548-6212; or Jan Wall, (208) 882-8882 or 1-866-212-0646 will be able to give you the coupon code. Pam Bradshaw, Program Supervisor, and Marj Hooper, Associate State Librarian, at (208) 334-2150 or 1-800-458-3271 will also be able to supply the coupon code.

5. Once you have the coupon code return to the course of your choice and click on "Purchase." You will be led through a series of pop-up screens very similar to any online purchase you might make (add to cart, etc.) and simply follow the steps as cued.

If you are unsuccessful or need help in enrolling, please contact Charles Bolles at the Commission. Any general questions about the continuing education courses or Idaho's Community Partner status should also be directed to him at the numbers above or via e-mail at charles.bolles@libraries.idaho.gov.

Commission becomes WebJunction Community Partner

The Idaho Commission for Libraries became a Community Partner in WebJunction for two years beginning January 1, 2008. Community partnership in WebJunction allows Idaho's libraries to participate collaboratively in many WebJunction forums, discussion groups and its Learning Center. In addition, WebJunction Idaho will be able to develop similar services specifically for Idaho utilizing WebJunction's expertise and software.

WebJunction Idaho will not be fully launched until the new Web 2.0 platform currently being developed by WebJunction is introduced in late spring 2008. In the period between now and the full launch, Commission staff will be working with WebJunction representatives to design Idaho's site and select those components that will be developed specifically for Idaho.

One service now available is access to WebJunction's Learning Center. Idaho library staff can register and take any of the courses listed in WebJunction's Online Course Catalog free of charge through a coupon system (please see accompanying article for details).

Joining WebJunction as a Community Partner has the potential to help the Commission meet its mission through increased communication opportunities, collaborative services, and its continuing education program.

A Practical View of 21st Century Skills



by Anne
Abrams

Teacher-
Librarians
Pam Juel and
Glynda
Pflieger make

a strong case for

having a statewide library media program plan addressing 21st century skills. The skills set includes information, communication and technology skill set (ICT) along with critical thinking, problem-solving, and interpersonal and self-direction skills. From their perspective, that means working with classroom teachers to ensure students know how to apply those skills to subject area content.

“Several school librarians have started working with their teachers to develop a plan,” said Juel, “but the problem is that there are only a handful of us statewide.” She and Pflieger want to see a plan that would act as a road map for teacher-librarians statewide.

Pflieger said that teachers are isolated in their classrooms and are not aware of what 21st Century skills their students should know. “A major obstacle is time for collaboration between classroom teachers and teacher librarians.”

They both agreed that the plan would put a lot of responsibility on teacher-librarians as they would be the ones to forge the relationship with

the classroom teachers. “But that’s what we should be doing rather than checking our materials and performing other clerical duties,” Juel said. Through working with a teacher-librarian, teachers can give students better assignments that integrate the 21st century skill set. “Many of our teachers have been teaching a long time and are not current on the essential 21st Century skills. Requiring an ICT skills class at recertification would help,” Pflieger said.

Idaho State University Librarian Sandra Shropshire agreed that a concerted plan to teach students 21st century skills would be a boon for academic librarians. “Students are woefully unprepared,” she said. “They think they know the computer and the Internet, but they have no idea of what databases can do for them.” She also said they are unaware that people pay for those types of resources. “They think anything on the Internet is free.”

Pflieger said that a K-16 scope and sequence for Idaho is necessary to ensure students will be lifelong learners. “I would like to see teachers required to take an ICT skills class like the Big6 for re-certification.” She would also like to tie the scope and sequence to a statewide senior project. “Actually, I’d like a project at the end of elementary school, middle school and high school.”

LSTA Grants Awarded

by Sonja Hudson

The Idaho Commission for Libraries awarded three Library Services and Technology Act grants in the past five months. The Meridian School District’s Cross Roads Middle School received \$1,300 to support an author visit. Ada Community Library received two grants -- \$17,500 for a security drop box system and \$7,700 to implement a teen gaming program.

The Ada Community Library projects are just getting underway. The Meridian School District project was a success. This project supported a partnership between the Meridian School District and the Rediscovered Bookshop to bring author Ellen Hopkins to the Treasure Valley. Hopkins writes young adult books including *Burned*, *Crack*, and *Impulse*.

Hopkins came to the Treasure Valley and visited classrooms in the alternative high schools and provided writing workshops and facilitated discussion groups. The students were very responsive to Hopkins' books and were a great audience. Pam Rybus, a school librarian for the district, wrote the grant. She said that Hopkins' books were the first books many of her students have read and enjoyed. Rybus is thinking of having another author visit next year but says Ellen Hopkins' visit will be hard to beat.

Subscribe to LIBIDAHO

To join LIBIDAHO, a free online discussion forum about libraries in Idaho send a message to sympa@ala.org with the message “subscribe libidaho” in the body. Learn timely news, hear about free book offers, and share questions.



Library news from around the state

The **Idaho State University Eli M. Oboler Library** sponsored a “Can Your Fines!” program in November where students, faculty, staff, and community borrowers could trade one can of food for \$1 off library book fines up to a maximum of \$10. Cash donations also were also accepted. All donations will be sent to the Idaho Foodbank.

Brenda Wilcox, a staff member of the **Blackfoot Rural Library District**, was honored by the Blackfoot club of Zonta International for her contributions to the community and years of service to library customers. Wilcox worked in libraries when she was in high school and college and felt it was the best place to be. In 1982, she and her husband came from Michigan where she had worked in school libraries for 12 years. She worked in the sixth grade library and a middle school in Blackfoot before she was hired to work at the public library. Wilcox said her main goal is to provide good service and help people find good books. “If there is a problem at the Blackfoot library we want the patron to know the problem is acknowledged,” she said. “It is important that the patron knows we care.” Conducting storytime is one of Wilcox's favorite activities and she works hard to make it a fun experience. “If we can develop a positive attitude toward libraries we can develop a lifelong reader,” she said. (Blackfoot Morning News)

Special Collections in **Boise State University's Albertson Library** produced a new online exhibit that illustrates the life and career of Gracie Bowers Pfof, the first woman elected to Congress from Idaho. The Gracie Pfof Gallery includes photos and documents from her political career. The exhibit is located at www.library.boisestate.edu/Special/GraciePfof. (The Arbitrator)

When **North Fremont Media Specialist** Laura Allen secured a grant for some audiobooks for the school library, she had no idea they would be so popular. “The very first day I had 60 out of the 80 audiobooks checked out by lunch time,” Allen said. A week later, there were only a few books on the shelves available for check out. Most of the books were in the hands of students. At a recent school assembly, Allen asked for a show of hands of students who liked the books. Almost every one of the junior high students at the assembly raised their hands. The books have a certain “coolness” factor with students. “They’re fun and they’re cool,” said Taylor Hansen, who had listened to two books since they had been available. That’s the reaction Allen has been hoping for. She applied for and received a \$3,685 grant from the Idaho Community Foundation to help buy the books. The North Fremont Education Foundation also kicked in with \$500 in funding. In the past, audio books were difficult for libraries to manage and often of poor quality. But technology has improved as the popularity of the books has increased, making them more an important mix in the media offerings at the library. The digital audiobooks are all-inclusive with earphones, a triple A battery and a lanyard for carrying. They are about the size of a deck of cards. Allen said the books help improve student learning by letting them hear the language spoken to improve language, reading and vocabulary skills. (Standard Journal)

School libraries — Continued from page 1

“What’s really critical to student success is what’s happening between the teacher-librarian and the classroom teachers.”

The vision ILA put before Supt. Luna and Mrs. Otter was to develop a statewide scope and sequence of the 21st century skills students should have as they pass through grade levels. Several Idaho schools have begun working with teachers to make them aware of what students need to know, and a concerted effort sanctioned from the top would place such a model statewide. With set guidelines for student achievement, teachers could work with teacher-librarians to incorporate needed skills into their lesson plans.

“This is an important step to incorporate 21st century skills in the curriculum while recognizing the critical role teacher-librarians play in student success,” Joslin said.

eAudiobooks — Continued from page 4

<http://extranet.netlibrary.com/ResourceCenter/>. If you aren’t sure of your login or password, call NetLibrary support at 800-848-5800 (Option 7).

Additional Resources: The LiLI eAudioBooks website at <http://libraries.idaho.gov/eaudiobooks> provides links to NetLibrary resources, frequently asked questions, MARC downloads, and more information about the LiLI service. Additionally, library staff and their customers can always contact the NetLibrary Support Desk at 800-848-5800 (Option 7) with any questions.

Idaho Commission for Libraries

325 W. State St.
Boise, ID 83702-6072

NONPROFIT ORGANIZATION
U.S. POSTAGE PAID
Boise, Idaho
Permit No. 1

Library staff share strategies for amplifying our impact

The first week of November, six staff members of the Idaho Commission for Libraries (ICFL) and four members of the Special Projects Library Action Team (SPLAT) attended the 17th Annual Pegasus Conference held in Seattle.

The team members, individually and collectively, gained insight into the systems thinking theory and explored ideas on how incorporating this theory would be beneficial to both ICFL and the larger Idaho library community. Systems thinking is both a philosophy and a tool set for understanding the big picture (Pegasus Communications, Inc., 2007).

This year's theme centered on "conversation as a radical act" and how genuine conversation is the basis for change.

Some golden nuggets from the conference include:

- My reality is not yours. I need to be open to every individual reality.
- Greater success is achieved when you walk along side someone rather than pull them to your vision.
- Change starts with me.
- Conversation and listening in a nonjudgmental environment is important to foster creativity and serious thinking.
- Creative tension can be positive.
- Look for people who disagree with you, then listen and try to understand their experiences and learn something from them.

- Anyone can be a leader. Period.

The ICFL Pegasus Team will continue to meet – both via conference calls and face to face – to engage in conversations to generate ideas on how systems thinking can be incorporated into our daily lives, both at work and home. For more on the Pegasus Conference go to www.pegasus.com.com/stapage.html.

Go to the ICFL Blog, <http://libraries.idaho.gov/icfl-blog>, to read participants comments, and to view the pictorial summaries captured by team member Memo Cordova go to www.flickr.com/photos/m3mo/sets/72157602923943042/.